

Αριθμός 69

ΟΙ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΙ
ΤΟΥ 1989 ΜΕΧΡΙ 2000

Διάταγμα δυνάμει του άρθρου 5(2)

Το Υπουργικό Συμβούλιο, ασκώντας τις εξουσίες που χορηγούνται σ' αυτό με βάση το εδάφιο (2) του άρθρου 5 των περί της Προστασίας του Ανταγωνισμού Νόμων του 1989 μέχρι 2000, εκδίδει το παρόν Διάταγμα.

207 του 1989
111(I) του 1999
87(I) του 2000
155(I) του 2000.

Συνοπτικός
τίτλος.

1. Το παρόν Διάταγμα θα αναφέρεται ως το περί Εξαιρέσεων κατά Κατηγορίες (Ορισμένες Κατηγορίες Συμφωνιών Μεταφοράς Τεχνολογίας) Διάταγμα του 2004.

Εμπνεΐα.

2. Στο παρόν Διάταγμα εκτός εάν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια—

«αμοιβαία συμφωνία» σημαίνει τη συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας, όταν δύο επιχειρήσεις χορηγούν η μια στην άλλη, στο πλαίσιο της ίδιας σύμβασης ή στο πλαίσιο χωριστών συμβάσεων—

- (i) άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, ή
- (ii) άδεια εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας, ή
- (iii) άδεια εκμετάλλευσης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή μεικτή άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τεχνογνωσίας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού,

και οι εν λόγω άδειες αφορούν ανταγωνιστικές τεχνολογίες ή δύνανται να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή ανταγωνιστικών προϊόντων·

«ανταγωνιστικές επιχειρήσεις» σημαίνει τις επιχειρήσεις, οι οποίες ανταγωνίζονται στη σχετική αγορά τεχνολογίας ή και στη σχετική αγορά προϊόντος·

«ανταγωνιστικές επιχειρήσεις στη σχετική αγορά τεχνολογίας» σημαίνει τις επιχειρήσεις που παραχωρούν άδειες εκμετάλλευσης για ανταγωνιστικές τεχνολογίες χωρίς να αλληλοπαραβιάζονται τα εκατέρωθεν δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας·

«ανταγωνιστικές επιχειρήσεις στη σχετική αγορά προϊόντος» σημαίνει τις επιχειρήσεις οι οποίες—

- (α) Ελλείπει συμφωνίας μεταφοράς τεχνολογίας, δραστηριοποιούνται αμφότερες στη σχετική αγορά προϊόντος και στη σχετική γεωγραφική αγορά, στην οποία πωλούνται τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση, χωρίς να παραβιάζονται τα εκατέρωθεν δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, ή
- (β) προβαίνουν στις απαραίτητες πρόσθετες επενδύσεις ή στις απαραίτητες δαπάνες μετατροπής ούτως ώστε να εισέλθουν εγκαίρως στη σχετική αγορά προϊόντος και στη σχετική γεωγραφική αγορά, χωρίς να παραβιάζονται τα εκατέρωθεν δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, ανταποκρινόμενες σε μια μικρή αλλά μόνιμη αύξηση των σχετικών τιμών·

«αποκλειστική κατηγορία πελατών» σημαίνει την ομάδα πελατών προς την οποία μόνο μια επιχείρηση επιτρέπεται να πωλεί ενεργητικά τα προϊόντα που έχουν παραχθεί με την παραχωρούμενη τεχνολογία και τα οποία αφορά η σύμβαση·

«αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης» σημαίνει την περιοχή στην οποία μόνο μια επιχείρηση επιτρέπεται να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση με την παραχωρούμενη τεχνολογία, με την επιφύλαξη της δυνατότητας να επιτραπεί σε άλλο δικαιούχο να παράγει, στην ίδια περιοχή, τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση μόνο για ένα συγκεκριμένο πελάτη εφόσον η δεύτερη αυτή άδεια χορηγήθηκε προκειμένου να δημιουργηθεί μια εναλλακτική πηγή εφοδιασμού για τον εν λόγω πελάτη.

«διαχωρίσιμη βελτίωση» σημαίνει τη βελτίωση που μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο εκμετάλλευσης χωρίς να παραβιάζεται η παραχωρούμενη τεχνολογία.

«δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας» περιλαμβάνουν δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, τεχνογνωσία, δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικά δικαιώματα.

«διπλώματα ευρεσιτεχνίας» περιλαμβάνουν—

- (α) διπλώματα ευρεσιτεχνίας·
- (β) αιτήσεις για διπλώματα ευρεσιτεχνίας·
- (γ) υποδείγματα χρησιμότητας·
- (δ) αιτήσεις καταχώρισης υποδειγμάτων χρησιμότητας·
- (ε) σχέδια·
- (στ) τοπογραφίες προϊόντων ημιαγωγών·
- (ζ) συμπληρωματικά πιστοποιητικά προστασίας για ιατροφαρμακευτικά προϊόντα ή άλλα προϊόντα ως προς τα οποία είναι δυνατή η έκδοση συμπληρωματικών πιστοποιητικών προστασίας και πιστοποιητικά φυτοκαλλιέργειας·

«ενεργητικές πωλήσεις» σημαίνει—

- (α) την ενεργητική προσέγγιση μεμονωμένων πελατών εντός της αποκλειστικής περιοχής ή εντός της αποκλειστικής ομάδας πελατών εντός άλλου διανομέα, ή
- (β) την ενεργητική προσέγγιση μιας συγκεκριμένης ομάδας πελατών ή πελατών σε μια συγκεκριμένη περιοχή που έχει παραχωρηθεί κατ' αποκλειστικότητα σε άλλο διανομέα, μέσω διαφημίσεων στα μέσα μαζικής ενημέρωσης ή άλλων ενεργειών προώθησης που στοχεύουν ειδικά σ' αυτή την ομάδα πελατών ή σε πελάτες που βρίσκονται στη συγκεκριμένη περιοχή, ή
- (γ) την εγκατάσταση αποθηκών ή πρατηρίου διανομής στην αποκλειστική περιοχή ενός άλλου διανομέα·

«μη αμοιβαία συμφωνία» σημαίνει τη συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας όταν—

- (α) μια επιχείρηση παραχωρεί σε άλλη επιχείρηση—
 - (i) άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, ή
 - (ii) άδεια εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας, ή
 - (iii) άδεια εκμετάλλευσης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού, ή
 - (iv) μεικτή άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τεχνογνωσίας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού· ή

(β) δύο επιχειρήσεις παραχωρούν η μια στην άλλη άδεια του είδους αυτού και οι εν λόγω άδειες δεν αφορούν ανταγωνιστικές τεχνολογίες και δε δύνανται να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή ανταγωνιστικών προϊόντων·

«Νόμος» σημαίνει τους περί Προστασίας του Ανταγωνισμού Νόμους του 1989 μέχρι 2000, όπως εκάστοτε τροποποιούνται ή αντικαθίστανται·

«παθητικές πωλήσεις» σημαίνει την ανταπόκριση στη ζήτηση που εκφράζεται αυτοβούλως από μεμονωμένους πελάτες, περιλαμβανομένης της διανομής αγαθών ή της παροχής υπηρεσιών σ' αυτούς και της γενικής διαφήμισης ή της προώθησης με τα μέσα μαζικής ενημέρωσης ή μέσω του Internet, που προσεγγίζει πελάτες που βρίσκονται στις αποκλειστικές περιοχές ή που ανήκουν στις ομάδες πελατών άλλων διανομών αλλά που αποτελεί εύλογο τρόπο για την προσέγγιση πελατών εκτός αυτών των περιοχών ή ομάδων πελατών·

«προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση» σημαίνει τα προϊόντα που παράγονται βάσει της παραχωρούμενης τεχνολογίας·

«συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας» σημαίνει—

(α) τη συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας·

(β) τη συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας·

(γ) τη συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή τη μεικτή συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας τεχνογνωσίας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού, συμπεριλαμβανομένων συμφωνιών που περιλαμβάνουν διατάξεις, οι οποίες αφορούν την πώληση και αγορά προϊόντων ή την εκμετάλλευση άλλων δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας ή την εκχώρηση δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω διατάξεις δεν αποτελούν το πρωταρχικό αντικείμενο της συμφωνίας και αφορούν άμεσα την παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση·

(δ) την εκχώρηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τεχνογνωσίας, δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή συνδυασμού αυτών, εφόσον ένα μέρος του κινδύνου που συνδέεται με την εκμετάλλευση της τεχνολογίας βαρύνει τον εκχωρητή, ιδίως όταν το πληρωτέο ποσό για την εκχώρηση εξαρτάται από τον κύκλο εργασιών που επιτυγχάνει ο δικαιοδόχος για τα προϊόντα που παράγονται με την εκχωρούμενη τεχνολογία, την ποσότητα των προϊόντων που παράγονται ή τον αριθμό των ενεργειών που διεξάγονται με τη χρήση της υπόψη τεχνολογίας·

«σύστημα επιλεκτικής διανομής» σημαίνει το σύστημα διανομής στο πλαίσιο του οποίου ο δικαιοπάροχος αναλαμβάνει να παραχωρήσει άδεια για την παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση μόνο σε δικαιοδόχους που επιλέγονται βάσει συγκεκριμένων κριτηρίων και εφόσον αυτοί αναλαμβάνουν τη δέσμευση να μην πωλούν τα εν λόγω προϊόντα σε μη εγκεκριμένους διανομείς·

«σχετική αγορά προϊόντος» περιλαμβάνει προϊόντα τα οποία οι αγοραστές θεωρούν ως εναλλάξιμα ή υποκατάστατα με τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση, εξαιτίας των ιδιοτήτων τους, της τιμής τους και της χρήσης για την οποία προορίζονται·

«σχετική αγορά τεχνολογίας» περιλαμβάνει τεχνολογίες τις οποίες οι δικαιοδόχοι θεωρούν ως εναλλάξιμες ή υποκατάστατες με την παραχωρούμενη τεχνολογία εξαιτίας των ιδιοτήτων τους, των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης και της χρήσης για την οποία προορίζονται·

«συνδεδεμένες επιχειρήσεις» σημαίνει—

- (α) τις επιχειρήσεις, στις οποίες ένα από τα μέρη της συμφωνίας, άμεσα ή έμμεσα—
 - (i) έχει την εξουσία να ασκεί πάνω από το ήμισυ των δικαιωμάτων ψήφου, ή
 - (ii) δύναται να διορίζει πάνω από το ήμισυ των μελών του εποπτικού συμβουλίου, του διοικητικού συμβουλίου ή των οργάνων που εκπροσωπούν κατά νόμο την επιχείρηση, ή
 - (iii) έχει το δικαίωμα να διαχειρίζεται τις υποθέσεις της επιχείρησης·
- (β) τις επιχειρήσεις, οι οποίες έχουν, σε επιχείρηση που είναι μέρος της συμφωνίας, άμεσα ή έμμεσα, τα δικαιώματα ή τις εξουσίες που καθορίζονται στην υποπαράγραφο (α)·
- (γ) τις επιχειρήσεις επί των οποίων επιχείρηση που αναφέρεται στην υποπαράγραφο (β) έχει άμεσα ή έμμεσα, τα δικαιώματα ή τις εξουσίες που καθορίζονται στην υποπαράγραφο (α)·
- (δ) τις επιχειρήσεις επί των οποίων ένα από τα μέρη της συμφωνίας μαζί με μία ή περισσότερες από τις επιχειρήσεις που αναφέρονται στις υποπαράγραφους (α), (β) ή (γ) ή επί των οποίων δύο ή περισσότερες από τις τελευταίες έχουν από κοινού τα δικαιώματα ή τις εξουσίες που καθορίζονται στην υποπαράγραφο (α)· και
- (ε) τις επιχειρήσεις επί των οποίων τα δικαιώματα ή οι εξουσίες που καθορίζονται στην υποπαράγραφο (α) κατέχονται από κοινού—
 - (i) από μέρη της συμφωνίας ή από τις αντίστοιχες συνδεδεμένες με αυτά επιχειρήσεις που αναφέρονται στις υποπαράγραφους (α) έως (δ), ή
 - (ii) από ένα ή περισσότερα μέρη της συμφωνίας, ή μία ή περισσότερες από τις συνδεδεμένες με αυτά επιχειρήσεις που αναφέρονται στις υποπαράγραφους (α) έως (δ), και ένα ή περισσότερα τρίτα μέρη·

«τεχνογνωσία» σημαίνει το σύνολο πληροφοριών πρακτικής φύσεως, μη κατοχυρωμένων με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, που έχουν προκύψει εμπειρικά και από δοκιμές, το οποίο είναι—

- (i) απόρρητο, έτσι ώστε να μην είναι ευρύτερα γνωστό ή εύκολα προσπελάσιμο,
- (ii) ουσιαστικές, έτσι ώστε να περιλαμβάνει πληροφορίες οι οποίες είναι σημαντικές και χρήσιμες για την παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση, και
- (iii) προσδιορισμένο, έτσι ώστε να περιγράφεται κατά τρόπο αρκούντως διεξοδικό ώστε να είναι δυνατό να διαπιστωθεί αν πληροί τα κριτήρια του απόρρητου και του ουσιαστικού.

3. Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων των παραγράφων 4, 5, 6 και 7 του παρόντος Διατάγματος, το εδάφιο (1) του άρθρου 4 του Νόμου δεν εφαρμόζεται στις συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που συνάπτονται μεταξύ δύο επιχειρήσεων με τις οποίες επιτρέπεται η παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση:

Εξαιρέση από το άρθρο 4(1) του Νόμου.

Νοείται ότι, η εν λόγω εξαίρεση εφαρμόζεται στο μέτρο που οι εν λόγω συμφωνίες περιλαμβάνουν περιορισμούς του ανταγωνισμού που εμπίπτουν στο πεδίο του εδαφίου (1) του άρθρου 4 του Νόμου και εφόσον το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας επί της παραχωρούμενης τεχνολογίας δεν έχει λήξει, δεν έχει αποσβεσθεί ή δεν είναι άκυρο ή, στην περίπτωση τεχνογνωσίας, στο μέτρο που η τεχνογνωσία παραμένει απόρρητη, εκτός από την περίπτωση που η τεχνογνωσία καθίσταται γνωστή δημοσίως ως αποτέλεσμα ενεργειών του δικαιοδόχου, οπότε η εξαίρεση ισχύει για τη διάρκεια της συμφωνίας.

Ανώτατα
όρια μεριδίων
αγοράς.

4.—(1) Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η εξαίρεση που προβλέπεται στην παράγραφο 3 ισχύει υπό τον όρο ότι το συνολικό μερίδιο αγοράς αμφοτέρων των μερών της συμφωνίας δεν υπερβαίνει το 20% στην επηρεαζόμενη σχετική αγορά τεχνολογίας και προϊόντος.

(2) Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία δεν είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η εξαίρεση που προβλέπεται στην παράγραφο 3 ισχύει υπό τον όρο ότι το μερίδιο αγοράς καθενός των μερών της συμφωνίας δεν υπερβαίνει το 30% στην επηρεαζόμενη σχετική αγορά τεχνολογίας και προϊόντος.

(3) Για τους σκοπούς των υποπαραγράφων (1) και (2), το μερίδιο αγοράς ενός των μερών της συμφωνίας στη σχετική αγορά τεχνολογίας προσδιορίζεται βάσει της παρουσίας της παραχωρούμενης τεχνολογίας στη σχετική αγορά προϊόντος και, ως μερίδιο του δικαιοπάροχου στη σχετική αγορά τεχνολογίας, λαμβάνεται το συνολικό μερίδιο που κατέχουν στη σχετική αγορά προϊόντος τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση, τα οποία παράγονται από το δικαιοπάροχο και τους δικαιοδόχους του.

Περιορισμοί
στην εφαρμογή
της εξαίρεσης.

5.—(1) Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η εξαίρεση στην παράγραφο 3 δεν ισχύει για συμφωνίες οι οποίες, άμεσα ή έμμεσα, μεμονωμένα ή σε συνδυασμό με άλλους παράγοντες τους οποίους ελέγχουν τα μέρη, έχουν ως αντικείμενο—

- (α) Τον περιορισμό της ικανότητας των μερών να καθορίζουν τις τιμές τους κατά την πώληση προϊόντων προς τρίτους·
- (β) τον περιορισμό της παραγωγής, εκτός από περιορισμούς που αφορούν την παραγωγή προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση, οι οποίοι επιβάλλονται στο δικαιοδόχο στο πλαίσιο μιας μη αμοιβαίας συμφωνίας ή επιβάλλονται μόνο σε έναν από τους δικαιοδόχους μιας αμοιβαίας συμφωνίας·
- (γ) τον καταμερισμό αγορών ή πελατών εκτός από—
 - (i) την υποχρέωση του δικαιοδόχου να χρησιμοποιεί την παραχωρούμενη τεχνολογία για παραγωγικούς σκοπούς μόνο σε έναν ή περισσότερους τεχνικούς τομείς χρήσεως ή σε μια ή περισσότερες αγορές προϊόντος,
 - (ii) την υποχρέωση του δικαιοπάροχου ή και του δικαιοδόχου, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, να μη χρησιμοποιεί την παραχωρούμενη τεχνολογία για παραγωγικούς σκοπούς σε έναν ή περισσότερους τεχνικούς τομείς χρήσεως ή σε μια ή περισσότερες αγορές προϊόντος ή σε μια ή περισσότερες αποκλειστικές περιοχές εκμετάλλευσης που προορίζονται για το άλλο μέρος,
 - (iii) την υποχρέωση του δικαιοπάροχου να μην παραχωρήσει την τεχνολογία σε άλλο δικαιοδόχο σε δεδομένη περιοχή εκμετάλλευσης,

- (iv) τον περιορισμό, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, ενεργητικών ή και παθητικών πωλήσεων από το δικαιοδόχο ή και το δικαιοπάροχο στην αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή στην αποκλειστική κατηγορία πελατών του άλλου μέρους,
 - (v) τον περιορισμό, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, ενεργητικών πωλήσεων από το δικαιοδόχο σε αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή σε αποκλειστική κατηγορία πελατών που έχει παραχωρηθεί από το δικαιοπάροχο σε άλλο δικαιοδόχο, υπό την προϋπόθεση ότι ο τελευταίος δεν αποτελούσε επιχείρηση που ανταγωνιζόταν το δικαιοπάροχο την εποχή της σύναψης της δικής του συμφωνίας παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης,
 - (vi) την υποχρέωση του δικαιοδόχου να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση αποκλειστικά για δική του χρήση, υπό την προϋπόθεση ότι ο δικαιοδόχος δεν υφίσταται περιορισμούς όσον αφορά τις ενεργητικές ή παθητικές πωλήσεις των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση ως ανταλλακτικών για τα δικά του προϊόντα,
 - (vii) την υποχρέωση του δικαιοδόχου, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση μόνο για συγκεκριμένο πελάτη, εφόσον η άδεια παραχωρήθηκε με σκοπό να δημιουργηθεί μια εναλλακτική πηγή εφοδιασμού για τον εν λόγω πελάτη·
- (δ) τον περιορισμό της ικανότητας του δικαιοδόχου να εκμεταλλεύεται τη δική του τεχνολογία ή τον περιορισμό της ικανότητας οποιουδήποτε μέρους της συμφωνίας να διεξάγει έρευνα και ανάπτυξη, εκτός εάν ένας τέτοιος περιορισμός είναι απαραίτητος για την αποτροπή της κοινοποίησης της παραχωρούμενης τεχνογνωσίας σε τρίτους.
- (2) Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία δεν είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η εξαίρεση στην παράγραφο 3 δεν ισχύει για συμφωνίες οι οποίες, άμεσα ή έμμεσα, μεμονωμένα ή σε συνδυασμό με άλλους παράγοντες τους οποίους ελέγχουν τα μέρη, έχουν ως αντικείμενο—
- (α) Τον περιορισμό της δυνατότητας ενός μέρους να καθορίζει τις τιμές του κατά την πώληση προς τρίτους, χωρίς να θίγεται η δυνατότητα του να επιβάλει μέγιστη τιμή πώλησης ή να συνιστά μια τιμή πώλησης, υπό τον όρο ότι δεν ισοδυναμεί με προκαθορισμένη ή ελάχιστη τιμή πώλησης συνεπεία πιέσεων που ασκούνται ή κινήτρων που προσφέρονται από οποιοδήποτε από τα μέρη της συμφωνίας·
 - (β) τον περιορισμό ως προς την περιοχή στην οποία, ή τους πελάτες προς τους οποίους, ο δικαιοδόχος δύναται να πραγματοποιεί παθητικές πωλήσεις των αγαθών τα οποία αφορά η σύμβαση εκτός από—
 - (i) τον περιορισμό των παθητικών πωλήσεων σε αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή προς μια αποκλειστική κατηγορία πελατών που προορίζεται για το δικαιοπάροχο·
 - (ii) τον περιορισμό των παθητικών πωλήσεων σε αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή προς μια αποκλειστική κατηγορία πελατών την οποία ο δικαιοπάροχος έχει αναθέσει σε άλλο δικαιοδόχο κατά τη διάρκεια των δύο πρώτων ετών κατά τα οποία ο άλλος δικαιοδόχος πωλεί τα αγαθά τα οποία αφορά η σύμβαση στην εν λόγω περιοχή εκμετάλλευσης ή προς την εν λόγω κατηγορία πελατών·

- (iii) την υποχρέωση να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση αποκλειστικά για δική του χρήση, υπό την προϋπόθεση ότι ο δικαιοδόχος δεν περιορίζεται όσον αφορά την ενεργητική ή παθητική πώληση των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση ως ανταλλακτικών για τα δικά του προϊόντα·
 - (iv) την υποχρέωση να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση μόνο για συγκεκριμένο πελάτη, όταν η άδεια χορηγείται με σκοπό να δημιουργηθεί μια εναλλακτική πηγή εφοδιασμού για τον εν λόγω πελάτη·
 - (v) τον περιορισμό των πωλήσεων προς τελικούς χρήστες από ένα δικαιοδόχο δραστηριοποιούμενο σε επίπεδο χονδρικής πώλησης·
 - (vi) τον περιορισμό των πωλήσεων προς μη εξουσιοδοτημένους διανομείς από τα μέλη ενός επιλεκτικού συστήματος διανομής.
- (γ) τον περιορισμό των ενεργητικών ή παθητικών πωλήσεων προς τελικούς χρήστες από δικαιοδόχο, ο οποίος είναι μέλος ενός επιλεκτικού συστήματος διανομής και δραστηριοποιείται σε επίπεδο λιανικού εμπορίου, χωρίς να θίγεται η δυνατότητα απαγόρευσης σε ένα μέλος του συστήματος να πραγματοποιεί πωλήσεις από μη εγκεκριμένο σημείο εγκατάστασης.

(3) Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν σε μια συμφωνία δεν είναι ανταγωνιστικές κατά τη σύναψη της συμφωνίας αλλά καθίστανται ανταγωνιστικές αργότερα, ισχύει η υποπαράγραφος (2) για ολόκληρη τη διάρκεια της συμφωνίας εκτός εάν η συμφωνία υποστεί ουσιαστική τροποποίηση σε μεταγενέστερο χρονικό σημείο.

6.—(1) Η εξαίρεση που προβλέπεται στην παράγραφο 3 δεν εφαρμόζεται όσον αφορά τις ακόλουθες υποχρεώσεις που περιέχονται σε συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας—

- (α) Οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να παραχωρήσει αποκλειστική άδεια εκμετάλλευσης στο δικαιοπάροχο ή σε τρίτο υποδεικνυόμενο από το δικαιοπάροχο για δικές του διαχωρίσιμες βελτιώσεις ή για δικές του νέες εφαρμογές της παραχωρούμενης τεχνολογίας·
- (β) οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να εκχωρήσει συνολικά ή εν μέρει στο δικαιοπάροχο ή σε τρίτο υποδεικνυόμενο από το δικαιοπάροχο τα δικαιώματα επί δικών του διαχωρίσιμων βελτιώσεων ή δικών του νέων εφαρμογών της παραχωρούμενης τεχνολογίας·
- (γ) οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να μην προσβάλει την εγκυρότητα των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που κατέχει ο δικαιοπάροχος στην αγορά της Δημοκρατίας και/ή άλλου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, χωρίς να θίγεται η δυνατότητα να προβλεφθεί η καταγγελία της συμφωνίας μεταφοράς τεχνολογίας σε περίπτωση που ο δικαιοδόχος προσβάλει την εγκυρότητα ενός ή περισσότερων από τα παραχωρούμενα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.

(2) Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία δεν είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η εξαίρεση της παραγράφου 3 δεν ισχύει για καμία άμεση ή έμμεση υποχρέωση η οποία περιορίζει την ικανότητα του δικαιοδόχου να εκμεταλλευθεί τη δική του τεχνολογία ή την ικανότητα οποιουδήποτε μέρους

της συμφωνίας να διεξάγει έρευνα και ανάπτυξη, εκτός εάν ο τελευταίος περιορισμός είναι απαραίτητος ώστε να αποτραπεί η κοινοποίηση της παραχωρούμενης τεχνολογίας σε τρίτους.

7.—(1) Η Επιτροπή δύναται να ανακαλέσει το ευεργέτημα της εφαρμογής του παρόντος Διατάγματος, εφόσον σε δεδομένη περίπτωση, διαπιστώσει ότι μια συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας στην οποία εφαρμόζεται η εξαίρεση που προβλέπεται στην παράγραφο 3 παράγει, παρά ταύτα, αποτελέσματα ασυμβίβαστα με τις προϋποθέσεις του εδαφίου (1) του άρθρου 5 του Νόμου και ιδίως στις περιπτώσεις που—

Αρση του
ευεργετήματος
του
Διατάγματος
από την
Επιτροπή.

(α) Περιορίζεται η πρόσβαση τεχνολογιών τρίτων στην αγορά, περιλαμβανομένου και του περιορισμού πρόσβασης τεχνολογιών τρίτων εξαιτίας του σωρευτικού αποτελέσματος παράλληλων δικτύων παρόμοιων περιοριστικών συμφωνιών που απαγορεύουν στους δικαιοδόχους να χρησιμοποιούν τεχνολογίες τρίτων·

(β) περιορίζεται η πρόσβαση δυνητικών δικαιοδόχων στην αγορά, περιλαμβανομένου και του περιορισμού πρόσβασης δυνητικών δικαιοδόχων εξαιτίας του σωρευτικού αποτελέσματος παράλληλων δικτύων παρόμοιων περιοριστικών συμφωνιών που απαγορεύουν στους δικαιοπάροχους να παραχωρούν άδειες εκμετάλλευσης σε άλλους δικαιοδόχους·

(γ) τα μέρη δεν εκμεταλλεύονται την παραχωρούμενη τεχνολογία χωρίς να υπάρχει αντικειμενικός λόγος.

(2) Όταν σε συγκεκριμένη περίπτωση, μια συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας ως προς την οποία ισχύει η εξαίρεση της παραγράφου 3, παράγει αποτελέσματα τα οποία δε συμβιβάζονται με το εδάφιο (1) του άρθρου 5 του Νόμου στην επικράτεια της Δημοκρατίας, η Επιτροπή δύναται να ανακαλέσει το ευεργέτημα της εφαρμογής του παρόντος Διατάγματος υπό τις ίδιες προϋποθέσεις με εκείνες που καθορίζονται στην υποπαράγραφο (1).

8.—(1) Η Επιτροπή δύναται με την έκδοση γνωστοποίησης, που δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, να ορίσει ότι, όταν τα παράλληλα δίκτυα παρόμοιων συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας καλύπτουν πάνω από το 50% μιας σχετικής αγοράς, το παρόν Διατάγμα δεν ισχύει για συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που περιλαμβάνουν ειδικούς περιορισμούς που αφορούν την εν λόγω αγορά.

Μη εφαρμογή
του παρόντος
Διατάγματος.

(2) Η γνωστοποίηση, που εκδίδεται σύμφωνα με την υποπαράγραφο (1), δεν τίθεται σε ισχύ πριν την παρέλευση έξι μηνών από την έκδοσή της.

9.—(1) Για τους σκοπούς της εφαρμογής των ορίων που προβλέπονται στην παράγραφο 4 όσον αφορά το μερίδιο αγοράς εφαρμόζονται οι διατάξεις της υποπαράγραφου (2).

Εφαρμογή των
ορίων ως προς
τα μερίδια
αγοράς.

(2) Το μερίδιο αγοράς υπολογίζεται—

(α) Με βάση την αξία των πωλήσεων στην αγορά. εάν δεν υπάρχουν στοιχεία για την αξία των πωλήσεων, μπορούν να χρησιμοποιηθούν εκτιμήσεις που βασίζονται σε άλλες αξιόπιστες πληροφορίες σχετικά με την αγορά, συμπεριλαμβανομένου του όγκου πωλήσεων, προκειμένου να προσδιορισθεί το μερίδιο αγοράς της εν λόγω επιχείρησης·

(β) με βάση στοιχεία που αφορούν το προηγούμενο ημερολογιακό έτος.

(3) Το μερίδιο αγοράς που κατέχουν οι επιχειρήσεις που αναφέρονται στον ορισμό του όρου «συνδυασμένες επιχειρήσεις», στην υποπαράγραφο (ε) της παραγράφου 2, κατανέμεται ισομερώς σε κάθε επιχείρηση που διαθέτει τα δικαιώματα ή τις εξουσίες που παρατίθενται στην υποπαράγραφο (α) της παραγράφου 2, στον ορισμό του πιο πάνω όρου.

(4) Εάν το μερίδιο αγοράς που προβλέπεται στις υποπαραγράφους (1) ή (2) της παραγράφου 4 αρχικά δεν υπερβαίνει το 20% και το 30%, αντίστοιχα, αλλά αργότερα αυξάνεται πάνω από τα όρια αυτά, η εξαίρεση που προβλέπεται στην παράγραφο 3 εξακολουθεί να ισχύει για διάστημα δύο συναπτών ημερολογιακών ετών μετά το έτος κατά το οποίο σημειώθηκε για πρώτη φορά η υπέρβαση του ορίου του 20% ή του 30%.

10. Το περί Εξαιρέσεων κατά Κατηγορίες (Συμφωνίες Μεταφοράς Τεχνολογίας) Διάταγμα του 1998 καταργείται.